



# BRÚSENIE V DREVOVÝROBE

2022

#READY  
FOR WORK



# ĽAHŠIE, ÚČINNEJŠIE A VŽDY DOKONALO

## Cesta k dokončeniu vášho majstrovského diela

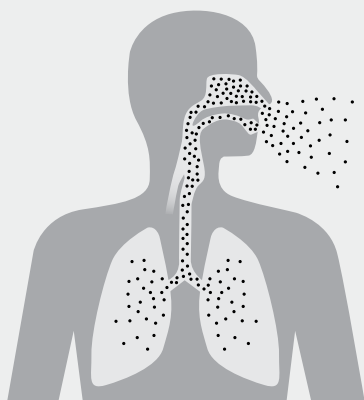
Pri brúsení dreva závisí výsledná povrchová úprava od množstva rôznych faktorov. Výborná úprava nezávisí len od talentu, skúseností a praxe, ale aj od použitého brusiva, ručného alebo strojového náradia.

Vhodný výber a správna aplikácia sú základom optimálnej povrchovej úpravy po brúsení. Zároveň sa predlží aj životnosť použitého brusiva na maximum. Na nasledujúcich stranách sa dozviete, ako vykonávať brúsenie efektívne s minimálnym dopadom na ľudské zdravie.

Tento návod ďalej obsahuje podrobný prehľad o nástrojoch pre ručné brúsenie značky Würth a oblasti ich využitia vrátane doporučení použitia rôznych hrúbok brúsneho zrna. Budete mať istotu, že použité produkty vám zaručia najlepší výkon a podporu pri opracovávaní vášho majstrovského diela.

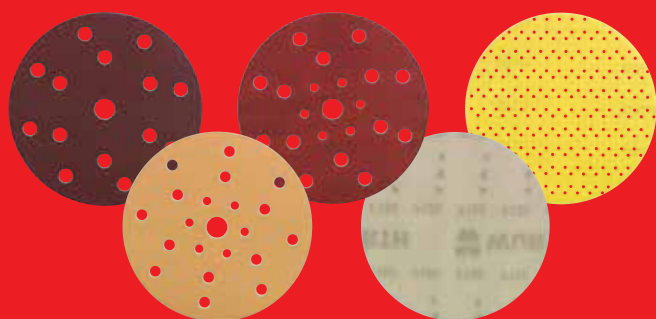


# POZOR: DREVENÝ PRACH



Pri brúsení dreva si mnoho ľudí nevedomuje možné riziká a dôsledky s ním spojené. Drevený prach je nebezpečný, ak dôjde k jeho vznieteniu alebo vdýchnutiu. V závislosti na druhu dreva môže spôsobiť drevený prach vážne zdravotné problémy. Napríklad pri práci s dubovým alebo bukovým drevom musíte byť vždy opatrní, pretože tieto druhy dreva zvyšujú riziko vzniku rakoviny nosa.

Zabrániť vniknutiu dreveného prachu do dýchacieho traktu pri brúsení môžete použitím účinného systému odsávania a nosením dýchacej masky alebo respirátora.



Zdravie svojich zákazníkov je pre Würth prioritou č.1. Preto naše portfólio nástrojov pre ručné brúsenie zahŕňa produkty a systémové riešenia, vďaka ktorým budete môcť dýchať bezpečne. Naše brusivo pre strojové brúsenie obsahuje mimoriadne účinný viacotvorový systém. V kombinácii s viacotvorovým brúsnym tanierom a certifikovaným vysávačom umožňuje tento systém optimálny a zdravý bezpečný odvod vznikajúceho dreveného prachu tam, kde sa objaví.

Ak nie je možné tento prach odvádzať, (napr. pri ručnom brúsení s použitím kvádra) naše respirátory vám poskytnú nevyhnutnú ochranu.





## KP PERFECT

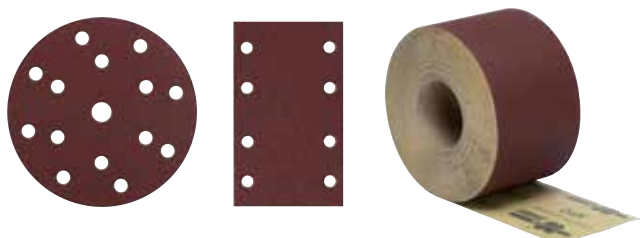
Dostupná hrúbka zrna  
**P40 - P180**

- Pre optimálny odvod a životnosť brusiva
- Minimálne upchávanie a skvelý výkon brusiva
- Pasuje na všetky bežne dostupné brúsne taniere
- Práca bez prachu vďaka viacotvorovému vzoru, ktorý slúži na zvýšený odvod brúsneho prachu

### Odporúčame:

Tento brúsny papier použite na predbrúsenie

- mäkké a tvrdé drevo
- drevená dyha
- MDF dosky
- OSB dosky
- preglejka

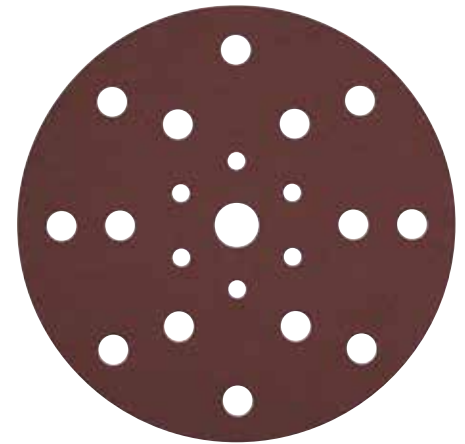


## Kotúč brúsneho papiera KP PERFECT

Na predbežné brúsenie neošetreného ihličnatého a tvrdého dreva, MDF, OSB (dosky s orientovanými trieskami), dyhovaných dosiek a preglejky. Optimálne

odstraňovanie materiálu a dlhá životnosť pri použití na predbežné brúsenie a bezprašnosť.

Brúsny materiál vysokého stupňa na ručné brúsenie. Najmä na drevo. Jemné textúry sú tiež vhodné na mäkkšie laky, ako napríklad laky na báze vody.



| Priemer (Ø) | Veľkosť mriežky | Schéma otvorov         | Obj.č.              | Bal./ks |
|-------------|-----------------|------------------------|---------------------|---------|
| 150 mm      | P40             | Viacnásobné perforácie | <b>0583 353 004</b> | 50      |
| 150 mm      | P60             | Viacnásobné perforácie | <b>0583 353 006</b> | 50      |
| 150 mm      | P80             | Viacnásobné perforácie | <b>0583 353 008</b> | 50      |
| 150 mm      | P100            | Viacnásobné perforácie | <b>0583 353 010</b> | 50      |
| 150 mm      | P120            | Viacnásobné perforácie | <b>0583 353 012</b> | 100     |
| 150 mm      | P150            | Viacnásobné perforácie | <b>0583 353 015</b> | 100     |
| 150 mm      | P180            | Viacnásobné perforácie | <b>0583 353 018</b> | 100     |

## Rolka brúsneho papiera KP PERFECT na drevo

Na predbežné brúsenie neošetreného ihličnatého a tvrdého dreva, MDF, OSB (dosky s orientovanými trieskami), dyhovaných dosiek a preglejky. Ideálny na drevo. Jemnejšie zrnitosti vhodné aj na brúsenie mäkkších lakov (napr. vodných lakov). Vysoký brúsny výkon a dlhá životnosť vďaka pojivu zo syntetickej živice.



| Priemer (Ø)   | Veľkosť mriežky | Forma  | Obj.č.              | Bal./ks |
|---------------|-----------------|--------|---------------------|---------|
| 115 mm x 50 m | P80             | Kladka | <b>0583 115 80</b>  | 1       |
| 115 mm x 50 m | P100            | Kladka | <b>0583 115 100</b> | 1       |
| 115 mm x 50 m | P120            | Kladka | <b>0583 115 120</b> | 1       |
| 115 mm x 50 m | P150            | Kladka | <b>0583 115 150</b> | 1       |
| 115 mm x 50 m | P120            | Kladka | <b>0583 215 220</b> | 1       |







# ARIZONA® PERFECT

Dostupná hrúbka zrna  
**P40 - P400**

## ARIZONA® PERFECT

- Pre brúsenie nových a starých lakovaných povrchov, výplní
- Krátky čas brúsenia a vysoká efektívnosť práce vďaka novému konceptu magnézia pri jemnej hrúbke zrna P220
- Pasuje na všetky bežne dostupné brúsne taniere
- Práca bez prachu vďaka viacotvorovému vzoru, ktorý slúži na zvýšený odvod brúsneho prachu

## ARIZONA® PERFECT Soft

- Pre brúsenie okrúhlych okrajov a ťažko dosiahnuteľných miest ako dodatok k brúseniu excen trickou brúskou.
- Vysoko pružný vyhladzovací papier na báze peny

## Odporúčame:

Použite tento brúsny papier na prípravu povrchov na natieranie/profilové brúsenie (suspenný náter, olejové a voskové farby, primer, lak)

- mäkké a tvrdé drevo
- drevená dyha
- MDF dosky
- OSB dosky
- preglejka

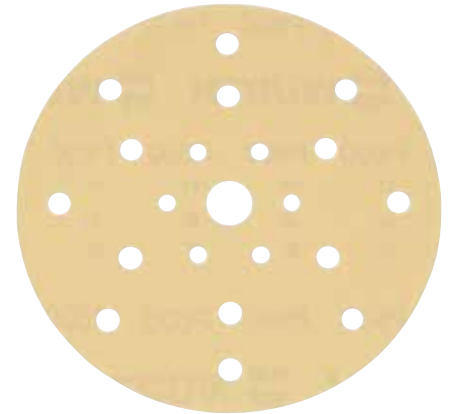
## Nový brúsny papier ARIZONA® PERFECT na brúsenie na sucho

Slúžia na prebrusovanie starých lakov, plnidiel, tmelov, plastov, základných náterov pri výrobe nových dielcov a matovanie lakov. Až o 20% vyšší úber materiálu a o 90% dlhšia životnosť. Rýchla a efektívna práca. 21 dier pre precízne celoplošné odsávanie brúsneho prachu. Vhodné pre všetky bežné upínacie taniere. Priemer (Ø) 150 mm  
Materiál brusiva Oxid hlinitý.

| Veľkosť mriežky | Schéma otvorov         | Obj.č.              | Bal./ks |
|-----------------|------------------------|---------------------|---------|
| 150             | Viacnásobné perforácie | <b>5506 353 015</b> | 100     |
| 180             | Viacnásobné perforácie | <b>5506 353 018</b> | 100     |
| 220             | Viacnásobné perforácie | <b>5506 353 022</b> | 100     |
| 240             | Viacnásobné perforácie | <b>5506 353 024</b> | 100     |
| 320             | Viacnásobné perforácie | <b>5506 353 032</b> | 100     |
| 400             | Viacnásobné perforácie | <b>5506 353 040</b> | 100     |
| 500             | Viacnásobné perforácie | <b>5506 353 050</b> | 100     |
| 600             | Viacnásobné perforácie | <b>5506 353 060</b> | 100     |

| Veľkosť mriežky | Schéma otvorov | Obj.č.              | Bal./ks |
|-----------------|----------------|---------------------|---------|
| 80              | Bez dierovania | <b>5506 343 008</b> | 100     |
| 100             | Bez dierovania | <b>5506 343 010</b> | 100     |
| 150             | Bez dierovania | <b>5506 343 015</b> | 100     |
| 180             | Bez dierovania | <b>5506 343 018</b> | 100     |
| 220             | Bez dierovania | <b>5506 343 022</b> | 100     |
| 240             | Bez dierovania | <b>5506 343 024</b> | 100     |
| 320             | Bez dierovania | <b>5506 343 032</b> | 100     |
| 400             | Bez dierovania | <b>5506 343 040</b> | 100     |

| Veľkosť mriežky | Forma  | Obj.č.              | Bal. /ks |
|-----------------|--------|---------------------|----------|
| 150             | Kladka | <b>5506 247 115</b> | 1        |
| 180             | Kladka | <b>5506 247 118</b> | 1        |
| 220             | Kladka | <b>5506 247 122</b> | 1        |
| 240             | Kladka | <b>5506 247 124</b> | 1        |
| 320             | Kladka | <b>5506 247 132</b> | 1        |



## Brúsny papier ARIZONA PERFECT® SOFT na brúsenie vozidiel na sucho

Na všetky opravy laku, na medzivýbrus a jemný výbrus. Na rýchle a pohodlné brúsenie ťažko prístupných miest ako napr. hrán a oblín ako súčasť výbrusu nasucho. Rýchlo, flexibilne a bezpečne. Vysokoflexibilný brúsny papier na penovej podložke. Optimálne prispôsobenie úzkym polomerom, vypuklinám a priehlbínám. Žiadne prebrúsenie hrán a oblín.

| Zrornosť | Šírka x dĺžka | Obj.č.              | Bal. |
|----------|---------------|---------------------|------|
| 150      | 115 mm x 25 m | <b>5506 442 115</b> | 1    |
| 180      | 115 mm x 25 m | <b>5506 442 118</b> | 1    |
| 220      | 115 mm x 25 m | <b>5506 442 122</b> | 1    |
| 240      | 115 mm x 25 m | <b>5506 442 124</b> | 1    |
| 320      | 115 mm x 25 m | <b>5506 442 132</b> | 1    |
| 400      | 115 mm x 25 m | <b>5506 442 140</b> | 1    |





## USEIT® SUPERPAD

Dostupná hrúbka zrna  
**P80 - P400**

- Perforovaný brúsny kotúč pre ošetrované a neošetrované, tvrdé a mäkké druhy dreva, výplne, plasty, sadrokartón, nátery, tvrdé a mäkké náterové systémy a minerálne materiály (umelý kameň)
- Krátky čas brúsenia a vysoká efektívnosť práce s brúsnou kapacitou až 4 krát vyššou ako bežné perforované brúsne materiály.
- Pasuje na všetky bežne dostupné brúsne tanierne
- Práca bez prachu vďaka viacotvorovému vzoru, ktorý slúži na zvýšený odvod brúsneho prachu

Obj. č. 0581 2.. ...

### Odporúčame:

Použite tento brúsny papier na predbrúsenie, jemné brúsenie (suspenný náter, olejové a voskové farby) a prípravu povrchu na náter (primer, finálny lak, a vysokolesklý lak)

- mäkké a tvrdé drevo
- drevená dyha
- MDF dosky
- OSB dosky
- preglejka
- minerálne materiály (umelý kameň)
- brúsny vzor: predbrúsenie až po polo lesk



## Brúsny valček na drevo Useit® Superpad

Perforovaný brúsny valček na tvrdé aj mäkké drevo, tmely, plasty, sadrokartón, lakované povrchy, tvrdé aj mäkké nátery a minerálne materiály (umelý kameň) s povrchovou úpravou aj bez. Odsávanie brúsneho prachu z celého povrchu kotúča, kde nehrozí zanášanie. Vysoký brúsny výkon, dlhá životnosť, rovnomerne zbrúsený povrch. Rýchlejšie brúsenie a účinná práca s brúsnym výkonom až štyrikrát väčším ako pri bežných perforovaných kotúčoch. Šírka x dĺžka: 115 mm x 18 m



| Veľkosť mriežky | Forma  | Obj.č.              | Bal./ks |
|-----------------|--------|---------------------|---------|
| 80              | Kladka | <b>0581 230 80</b>  | 1       |
| 100             | Kladka | <b>0581 230 100</b> | 1       |
| 120             | Kladka | <b>0581 230 120</b> | 1       |
| 150             | Kladka | <b>0581 230 150</b> | 1       |
| 180             | Kladka | <b>0581 230 180</b> | 1       |
| 220             | Kladka | <b>0581 230 220</b> | 1       |
| 240             | Kladka | <b>0581 230 240</b> | 1       |
| 320             | Kladka | <b>0581 230 320</b> | 1       |
| 400             | Kladka | <b>0581 230 400</b> | 1       |

## Prachový kotouč Useit®

Rýchle a ľahké čistenie povrchov od prachu. Nehrozí znečistenie prostredia pre ostatných. Nepretržité odsávanie brúsneho prachu z povrchu vďaka celoplošnej perforácii kotúča. Prachový kotúč nasadíte pod brúsny kotúč, zapnete stroj a vysávač a pohybuje kotúčom po brúsenom povrchu.

Ø 150 mm

**Obj.č. 0587 603 000**



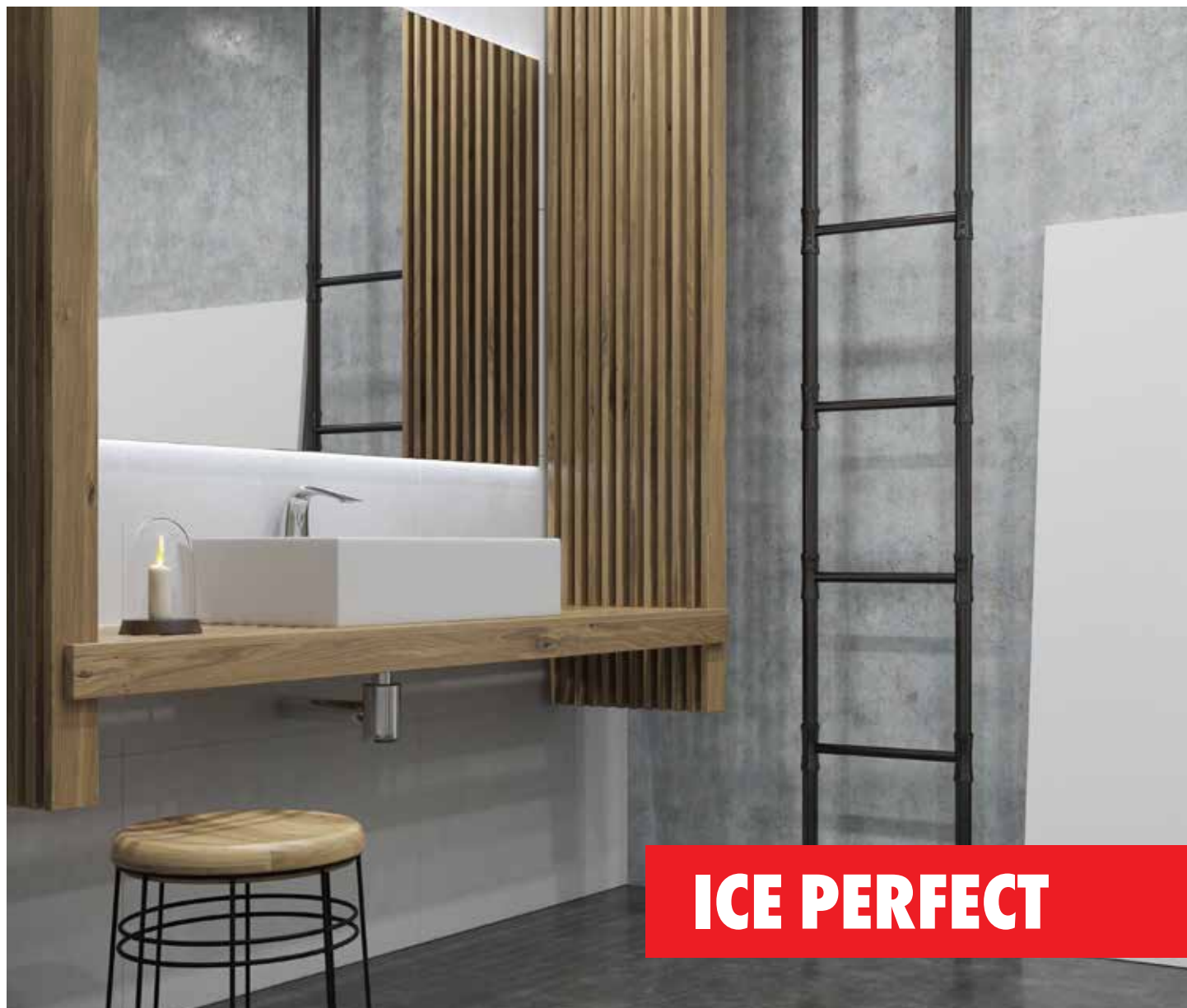


## Textilný brúsny kotúč

**Husté rovnomerné rozloženie pre rovnomerný výsledok brúsenia.** Nosný materiál: Bavlnená tkanina J s výnimočnou pružnosťou. Spojivo: Spojivo zo syntetickej živice Zrno: Oxid hlinitý. Vhodný pre dávkovač na odvíjanie ORSY 10. Tesný a rovnomerný rozptyl pre rovnomerné výsledky brúsenia. Výnimočne pružný dizajn. Bez poškodenia zrn, dokonca ani v priestoroch s malým polomerom a zakrivením

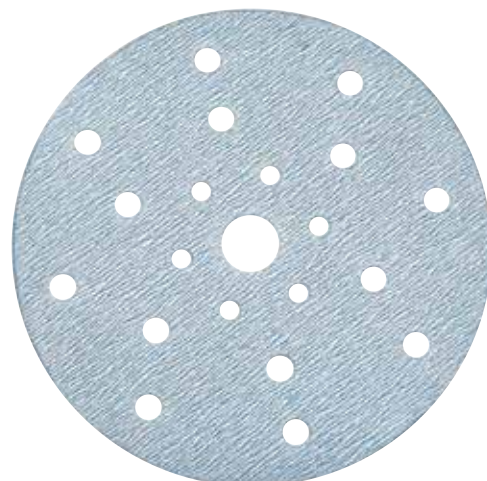


| Zrornosť | Šírka x dĺžka | Obj.č.              | Bal. |
|----------|---------------|---------------------|------|
| 60       | 115 mm x 25 m | <b>0675 115 60</b>  | 1    |
| 80       | 115 mm x 25 m | <b>0675 115 80</b>  | 1    |
| 100      | 115 mm x 25 m | <b>0675 115 100</b> | 1    |
| 120      | 115 mm x 25 m | <b>0675 115 120</b> | 1    |
| 150      | 115 mm x 25 m | <b>0675 115 150</b> | 1    |
| 180      | 115 mm x 25 m | <b>0675 115 180</b> | 1    |



Používa sa na brúsenie tmelov, starých náterov, krycích lakov HS, vodou riediteľných náterových hmôt, nových výrobných náterov, plastových dielov a kompozitných vlákniťých materiálov.

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| <b>Forma</b>          | Kruhový výsek |
| <b>Priemer</b>        | 150 mm        |
| <b>Vzor otvorov:</b>  | 21-dierový    |
| <b>Upínací systém</b> | Suchý zips    |





| Hrúbka zrna | Obj.č.       |
|-------------|--------------|
| 40          | 0574 353 004 |
| 60          | 0574 353 006 |
| 80          | 0574 353 008 |
| 100         | 0574 353 010 |
| 120         | 0574 353 012 |
| 150         | 0574 353 015 |
| 180         | 0574 353 018 |
| 220         | 0574 353 022 |
| 240         | 0574 353 024 |
| 320         | 0574 353 032 |
| 400         | 0574 353 040 |
| 500         | 0574 353 050 |
| 600         | 0574 353 060 |
| 800         | 0574 353 080 |
| 1000        | 0574 353 100 |
| 1200        | 0574 353 120 |
| 1500        | 0574 353 150 |
| 2000        | 0574 353 200 |

#### Žiadne trhanie alebo rozstrapkanie okolo hrán a odsávacích otvorov

- Vďaka plastovému povlaku vysoko odolnému voči roztrhnutiu.

#### Rýchlejšie časy brúsenia a efektívna prevádzka s veľmi pozitívnym výsledkom

- 21-otvorov pre dôkladné odsávanie brúsneho prachu.
- Dá sa univerzálne používať so všetkými upínacími taniermi s odsávaním

#### Veľmi vysoký úberový výkon a dlhá životnosť

- Vďaka extrémne širokému rozptylu v spojení so stearátovým povlakom

#### Oblasť použitia:

Zrno P80 – P120

Predbrúsenie továrenských základných náterov na nové diely (kataforetické nátery), brúsenie starého náteru, hrdzavých miest, brúsenie preliačených miest na holý kov, predbrúsenie polyesterového a jemného plniaceho tmelu, vyrovnávanie okrajov plniaceho tmelu.

Zrno P100 – P500

Predbrúsenie starého náteru pri prechode na nový náter, matovanie vrchných vrstiev náteru, brúsenie bežnej farby, termoplastické akrylové farby, priehľadné laky, vodouriediteľné farby, hrubý film, základný náter, syntetické živice a nitroplnivá, sprejové tmely, primery 2-zložkové plnivá a MS ako aj reakčné primery.

Zrno P600 – P3000

Odstránenie nečistôt a kazov, efektu pomarančovej kôry, zachyteného prachu a škvrn bezfarebného laku.



### Brusný kotúč KPE/KPC, suchý zips, hran. brúska

Pre hranové brúsky s upevnením na suchý zips. KPE = nosný materiál: E-papier, zrnitosť 40, 60, 80, 100. KPC = nosný materiál: C-papier, zrnitosť 120. Spojivo z umelej živice. Zrnitosť: Oxid hlinitý. Na brúsenie parketových a palubových podláh na problematických miestach (radiátory, schody a pod.). Brúsne kotúče majú štrbinový stredový otvor, ktorý umožňuje upínanie na väčšie príruby. Kotúč 150 mm = stredový otvor 12 mm  
Kotúč 178 mm = stredový otvor 22 mm

| Veľkosť mriežky | Forma    | Obj.č.              | Bal. /ks |
|-----------------|----------|---------------------|----------|
| 100             | Podložka | <b>0583 561 100</b> | 50       |
| 120             | Podložka | <b>0583 561 120</b> | 50       |



## Priemyselný vysávač na vysávanie nasucho/namokro ISS 30-L

Praktický a ergonomický univerzálny vysávač s osvedčením L (trieda prašnosti) a automatickým čistením filtra. Konštantný sací výkon a dlhá životnosť filtra

- Možnosť uloženia a montáže pre systémové kufríky Würth
- Jednoduché a pohodlné používanie vďaka bajonetovým a svorkovým spojom

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Obj. č.                    | <b>0701 132 0</b> |
| Prúd vzduchu               | 74 l/s            |
| Podtlak                    | 23 kPa            |
| Obsah zásobníku            | 30 l              |
| Max. výkon                 | 1380 W            |
| Dĺžka kábla                | 7,5 m             |
| Priemer hadicovej prípojky | 35 mm             |
| Bal./ks                    | 1                 |



### Excentrická tanierová brúska ETS 125-E a ETS 150-E twin

Rotácia a vibrácie súčasne. Integrované odsávanie prachu. Možnosť pracovať aj bez núteného odsávania. Nastavovanie otáčok a počtu kmitov.

#### Technické parametre:

| Typ                       | ETS 125-E                        | ETS 150-E twin                   |
|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Napájacie napätie         | 230/50 V/Hz                      | 230/50 V/Hz                      |
| Príkon                    | 320 W                            | 350 W                            |
| Výkon                     | 160 W                            | 180 W                            |
| Počet kmitov vo voľnobehu | 8.400 - 18.400 min <sup>-1</sup> | 8.400 - 18.400 min <sup>-1</sup> |
| Voľnobežné otáčky         | 4.200 - 9.200 min <sup>-1</sup>  | 4.200 - 9.200 min <sup>-1</sup>  |
| Ø kmitov                  | 5 mm                             | 2,8/6,2 mm                       |
| Dĺžka sieťovej šnúry      | 4 m                              | 4 m                              |
| Hmotnosť                  | 2,0 kg                           | 2,2 kg                           |

ETS 125-E Ø 125 mm  
Obj.č. 0702 128 0

ETS 150-E twin Ø 150 mm,  
s dvomi stupňami zdvihu  
na hrubý a jemný výbrus.  
Obj.č. 0702 129 0

### Excentrická tanierová brúska ETS 150-E COMPACT

Malá, praktická excentrická brúska určená na brúsenie na dreve, kovoch a náteroch. Nízka úroveň vibrácií pri práci. Pogumovaná, pohodlná rukoväť absorbuje silné vibrácie. 5 mm zdvih excentrickej brúske zabezpečuje vysokú mieru úberu počas používania.

Ø 150 mm

Obj.č. 0702 124 0

#### Technické parametre:

Menovité napätie: 220 V/AC • Frekvencia: 50 Hz  
Trieda ochrany: I/ochranné uzemnenie • Príkon: 350 W  
Voľnobežné otáčky min./max.: 4000 - 10000 ot./min  
Priemer brúsneho taniera: 150 mm • Kmitavý okruh: 5 mm  
Hmotnosť stroja: 1,21 kg • Dĺžka kábla: 4 m

### Utierky na prach

Na odstraňovanie aj najjemnejšieho prachu. Impregnácia bez nepriaznivých vplyvov. Použiteľné na všetky kovové, umelohmotné i drevené povrchy. Bez obsahu silikónu. Nevysychavé.



Rozmery: 80 x 50 cm

Obj.č. 0899 700 001

### Respirátor FFP3

Dokonalá ochrana a pohodlný na nosenie. Perfektné a pevné utiahnutie vďaka nastaviteľným ramienkam. Výdychový ventil zaisťuje nízky odpor pri dýchaní. Dobrá kombinovateľnosť s ochrannými okuliarmi.

Bal.: 1 ks

Obj.č. 0899 110 505











## BRÚSENIE V DREVOVÝROBE

Würth spol. s r.o.  
Pribylinská 2  
832 55 Bratislava 3  
[www.wurth.sk](http://www.wurth.sk)

Bezplatná zákaznícka linka:  
☎ 0800 121 854

© Würth spol. s r.o., Bratislava. Všetky práva vyhradené.  
01/2022 · akcia002

Vyobrazenie produktov má ilustračný charakter a môže sa odlišovať od dodaného tovaru. Vyhradzujeme si právo produktových zmien a tieto zmeny sme oprávnení previesť kedykoľvek aj bez predošlého informovania. Nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené tlačovými chybami. Katalóg má reklamný a informačný charakter a neslúži ako záväzná ponuka. Všetky ceny sú uvedené bez DPH.

#READY  
FOR WORK